



Mgr. Tomáš Kaplan,
Advokátní kancelář Kaplan & Nohejl
Římská 104, 120 00 Praha 2
IČ: 66250271, DIČ: CZ7207890209
ext. ČAK 9160

Číslo smlouvy Klienta: 0153/F1509/14

SMLOUVA O DÍLO - POSKYTOVÁNÍ PRÁVNÍCH SLUŽEB

uzavřená mezi

společností Pražská vodohospodářská společnost a.s.
jako Klientem

a

Mgr. Tomášem Kaplanem, advokátem
Advokátní kancelář Kaplan & Nohejl
jako Advokátem



SMLOUVA O DÍLO - POSKYTOVÁNÍ PRÁVNÍCH SLUŽEB

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi následujícími smluvními stranami (dále jen „Smlouva“):

Pražská vodohospodářská společnost a.s.

IČO: 25656112

DIČ: CZ25656112

se sídlem: Žatecká 110/2, 11000 Praha 1 - Staré Město

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 5290

zastoupena: Ing. Petrem Žejdlíkem, MBA, generálním ředitelem, na základě pověření

bankovní spojení: The Royal Bank of Scotland N.V., pobočka Praha 1

číslo účtu zveřejněného v registru plátců DPH: 67555/5400

(dále jen „Klient“)

a

Mgr. Tomáš Kaplan, advokát

Advokátní Kancelář Kaplan & Nohejl

se sídlem Římská 104/14, 120 00 Praha 2

IČO: 662 50 251

DIČ: CZ7209290209

evid. č. ČAK 9160

bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

číslo účtu zveřejněného v registru plátců DPH: 2106311738/2700

(dále jen „Advokát“)

(Klient a Advokát dále též jako „Smluvní strany“)

I.

Předmět Smlouvy

1. Advokát se zavazuje poskytovat právní služby Klientovi za podmínek stanovených touto Smlouvou a Klient se zavazuje platit Advokátovi sjednanou odměnu a náklady spojené s poskytováním právních služeb.
2. Na základě této Smlouvy bude Advokát poskytovat Klientovi právní služby v problematice související s akcí Stavba č. 6963 „Celková přestavba a rozšíření ÚČOV Praha na Císařském ostrově“, etapa 0001 – nová vodní linka, číslo akce: 12F1509, a to v období do vydání stavebního povolení pro akci Stavba č. 6963 „Celková přestavba a rozšíření ÚČOV Praha na Císařském ostrově“, etapa 0001 – nová vodní linka, číslo akce: 12F1509. Advokát dále bude poskytovat s tímto související právní služby spočívající v sepsu smluvní dokumentace, administrace a dalších právních služeb týkajících se podnikatelské činnosti Klienta. Konkrétní služby budou poskytovány na základě objednávek

Klienta (učiněných v ústní nebo písemné podobě) nebo na základě udělení speciální plné moci Klientem Advokátovi.

3. Právní služby dle této Smlouvy budou poskytovány zejména ve formě dle požadavků Klienta.

II.

Povinnosti stran

1. Advokát se zavazuje při poskytování právních služeb dle této Smlouvy postupovat s odbornou péčí, a prosazovat práva a oprávněné zájmy Klienta a řídit se pokyny Klienta. Advokát není vázán pokyny Klienta pouze v případě, pokud tyto pokyny odporují právním nebo stavovským předpisům.
2. Advokát je povinen jednat vždy v zájmu Klienta a prosazovat jeho oprávněné zájmy.
3. Klient je povinen Advokáta informovat o skutečnostech tak, aby mohl Advokát řádně poskytovat právní služby a je povinen předávat Advokátovi veškeré relevantní informace a dokumenty tak, aby Advokát mohl prosazovat co nejúčelněji oprávněné zájmy Klienta.
4. Klient bere na vědomí, že Advokát je oprávněn plnit povinnosti podle této Smlouvy i prostřednictvím dalších spolupracujících advokátů a advokátních koncipientů.

III.

Smluvní odměna

1. Odměna Advokáta za poskytnutí právních služeb v rozsahu definovaném v čl. I. této Smlouvy je na základě dohody Smluvních stran stanovena následovně: výše odměny Advokáta za celou dobu plnění této Smlouvy dle tohoto článku Smlouvy nepřesáhne částku **1.950.000,- Kč bez DPH**. Současně smluvní strany sjednávají, že **maximální denní sazba za činnost Advokáta jako Právního experta 1** pro akci: Stavba č. 6963 „Celková přestavba a rozšíření ÚČOV Praha na Císařském ostrově“, etapa 0001 – nová vodní linka, číslo akce 12 F 1509 činí **8.800,- Kč bez DPH**, a **maximální denní sazba za činnost advokáta pověřeného Advokátem jako Právního experta 2** pro výše uvedenou akci činí **7.800,- Kč bez DPH**.
2. Odměna nezahrnuje náhrady hotových výdajů a to zejména:
 - překlady z češtiny a do češtiny prováděné externím překladatelem;
 - notářské, soudní a správní poplatky a jiné obdobné platby;
 - poplatky za zásilky zasílané kurýrem a expresní poštou;(dále jen „**hotové výdaje**“).
3. K odměně a náhradě bude připočtena DPH v souladu s českými právními předpisy.
4. Výše odměny bude účtována ve výši uvedené v tomto článku a bude stanovena na základě činnosti **Právního experta 1** a **Právního experta 2**.

5. Odměna bude placena na základě daňových dokladů - faktur vystavených Advokátem. Přílohou faktur budou rozpis provedených úkonů Advokátem pro Klienta. Náhrada za hotové výdaje bude Advokátem fakturována společně s odměnou. Daňový doklad – faktura musí mít náležitosti ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon o dani z přidané hodnoty“). Kromě náležitostí stanovených Zákonem o dani z přidané hodnoty bude daňový doklad dále obsahovat tyto údaje: číslo smlouvy Klienta. Jestliže faktura nebude obsahovat náležitosti daňového dokladu ve smyslu Zákonu o dani z přidané hodnoty a této Smlouvy, nepovažuje se za řádný daňový doklad, neběží lhůta splatnosti a Klient je oprávněn daňový doklad vrátit s tím, že Advokát je poté povinen vystavit nový daňový doklad s novým termínem splatnosti, přičemž lhůta splatnosti běží teprve od okamžiku doručení nového řádného dokladu. V takovém případě není Klient v prodlení s placením daňového dokladu.
6. Pokud není sjednáno jinak, faktury jsou splatné do 30 dnů ode dne vystavení.
7. Smluvní strany se dohodly, že v souvislosti s přípravou a předáním spisu při ukončení právního zastupování Klienta Advokátem dle této Smlouvy, je Advokát oprávněn vyúčtovat Klientovi účelně vynaložené náklady související s přípravou spisu k předání (zejména náklady na kopírování) a předáním spisu Klientovi. Tyto účelně vynaložené náklady jsou splatné současně s předáním spisu Klientovi.

IV.

Odpovědnost za škodu

1. Advokát se zavazuje po celou dobu účinnosti této Smlouvy mít sjednané pojištění u pojišťovací instituce k pojištění veškeré odpovědnosti za škodu způsobené při výkonu advokacie dle podmínek této Smlouvy a to ve výši pojistného plnění nejméně 30.000.000,- Kč.

V.

Kontakty

Kontaktní osoby, oprávněné k poskytování a přijímání instrukcí a písemností:

Kontaktní osoba Advokáta:

Mgr. Tomáš Kaplan, advokát

Adresa: Praha 2 – Vinohrady, Římská 104/14, PSČ 170 00

Tel.: + 420 277 779 031

Mobilní tel.: + 420 602 487 781

Fax.: + 420 277 779 030

E-mail: tomas.kaplan@akkn.cz

Kontaktní osoba Klienta:

Ing. Jiří Rosický

Adresa: Žatecká 110/2, Praha 1

Tel.: +420 251 170 214

E-mail:

rosickyj@pvs.cz

VI. Trvání Smlouvy

1. Tato Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou nebo do vyčerpání smluvní odměny.
2. Advokát a Klient jsou oprávněni dle § 20 odst. 2 zákona o advokacii Smlouvu vypovědět, dojde-li k narušení nezbytné důvěry mezi nimi.
3. Advokát je oprávněn dle § 20 odst. 2 zákona o advokacii Smlouvu vypovědět, pokud Klient přes poučení Advokátem o tom, že jeho pokyny jsou v rozporu s právním nebo stavovským předpisem, trvá na tom, aby Advokát přesto postupoval podle těchto pokynů.
4. Smluvní strany shodně prohlašují, že ukončení této Smlouvy ze strany Klienta z jakéhokoli důvodu, či ukončení této Smlouvy ze strany Advokáta dle čl. VI. odst. 2 této Smlouvy je možné na základě písemné výpovědi s výpovědní dobou 1 měsíc. Výpovědní doba počíná běžet prvního dne kalendářního měsíce následujícího po kalendářním měsíci, ve kterém byla výpověď doručena druhé straně.
5. V případě zániku této Smlouvy z jakéhokoli důvodu je Klient povinen uhradit odměnu za poskytnuté právní služby a další úhrady dle této Smlouvy.
6. Advokát je povinen po dobu 15 dnů ode dne ukončení této Smlouvy činit veškeré neodkladné úkony tak, aby Klientovi nevznikla škoda. Za neodkladné úkony se považuje zejména zastupování Klienta u soudu či obdobných ústních jednání a podání opravných prostředků tak, aby nedošlo k uplynutí procesních lhůt v průběhu uvedeného období.

VII. Důvěrné informace

1. Pokud není výslovně písemně uvedeno jinak, není žádná ze Smluvních stran oprávněna zveřejnit informace týkající se druhé strany, týkající se poskytování právních služeb a činností vykonávaných Smluvními stranami, ani jiné informace, které Smluvní strany nabyly v průběhu jejich spolupráce.
2. Jakákoliv informace poskytnutá Advokátovi bude považována za důvěrnou.
3. Bez ohledu na výše uvedená ustanovení se Advokát zavazuje zachovávat povinnost mlčenlivosti v souladu s profesními předpisy. Advokát se zejména zavazuje zachovávat mlčenlivost o všech Klientem poskytnutých informacích, o nichž se dozvěděl nejen v souvislosti s poskytováním služeb dle této Smlouvy. Povinnosti mlčenlivosti může Advokáta zprostit pouze Klient a po jeho smrti či zániku právní nástupce Klienta; má-li Klient více právních nástupců, ke zproštění Advokáta povinnosti mlčenlivosti je potřebný souhlasný projev všech právních nástupců Klienta.

Zbavení povinnosti mlčenlivosti Advokáta Klientem nebo jeho právním nástupcem anebo jeho právními nástupci musí být provedeno písemnou formou a musí být adresováno Advokátovi. I poté je však Advokát povinen zachovávat mlčenlivost, je-li z okolností případu zřejmé, že ho Klient nebo jeho právní nástupce této povinnosti zprostil pod nátlakem nebo v tísní.

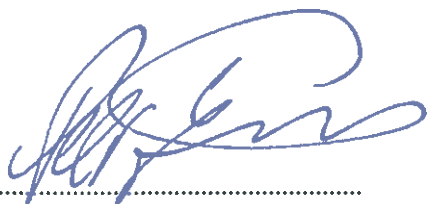
VIII.

Další ustanovení

1. Klient prohlašuje, že byl Advokátem před uzavřením této Smlouvy informován o jeho právech a povinnostech, které pro ně vyplývají ze zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, a o povinnostech, které pro něj vyplývají z právních a stavovských předpisů upravujících opatření proti legalizaci výnosů z trestné činnosti (zejména zákon č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a usnesení představenstva České advokátní komory č. 6/2004 Věstníku ze dne 28. 6.2004, vše ve znění pozdějších předpisů). Klient byl dále informován o jeho právech a povinnostech podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a tímto uděluje Advokátovi souhlas shromažďovat a uchovávat osobní údaje za účelem poskytování právních služeb. Klient byl rovněž informován o svých právech a povinnostech dle zákona č. 133/2000 Sb., o evidenci obyvatel. Klient je povinen poskytnout Advokátovi všechny údaje a informace požadované zák. č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti.
2. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami. Tato Smlouva a smluvní vztah založený touto Smlouvou se řídí českým právním řádem. Tato Smlouva může být měněna nebo doplňována pouze písemně.
3. Tato Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž Klient obdrží po dvou vyhotoveních a Advokát po jednom.
4. Pokud je nebo stane-li se kterékoli ustanovení této Smlouvy neplatným, neúčinným nebo nevymahatelným, nebudou tím zbývající ustanovení této Smlouvy dotčena. Smluvní strany se zavazují, že v takovém případě toto neplatné, neúčinné nebo nevymahatelné ustanovení nahradí ustanovením, jež bude svým obsahem a účelem takovém neplatnému, neúčinnému nebo nevymahatelnému ustanovení nejbližší a bude v souladu s platným právem.
5. Smluvní strany výslovně prohlašují, že si tuto Smlouvu pozorně přečetly a s jejím obsahem souhlasí a že tuto Smlouvu uzavírají ze své pravé vůle, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, a jsou si vědomy svých práv a povinností z ní plynoucích, a na důkaz toho připojují své podpisy.
6. Nedílnou součástí smlouvy je příloha č. 1 – maximální denní odměna

V Praze dne

V Praze dne 12.5.2014



Pražská vodohospodářská společnost a.s.

Ing. Petr Žejdlík, MBA

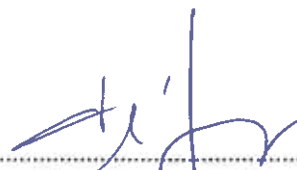
Klient



PRAŽSKÁ
VODOHOSPODÁŘSKÁ
SPOLEČNOST a.s.

Žatecká 2/110, 110 01 Praha 1
IČ: 25656112, DIČ: CZ25656112

-002-



Mgr. Tomáš Kaplan, advokát

Advokát



Mgr. Tomáš Kaplan
advokát

Kaplan & Nohejl
Římská 104/14, Praha 2 - Vinohrady
IČ: 662 50 251



Kaplan & Nohejl
Advokátní kancelář
Římská 104/14, 120 00 Praha 2 - Vinohrady
tel.: +420 277 779 031, fax: +420 277 779 030
e-mail: akkn@akkn.cz, www.akkn.cz

NABÍDKOVÁ CENA

Zájemce, sdružení advokátů Advokátní kancelář Kaplan & Nohejl, se sídlem Římská 104/14, Praha 2, PSČ 120 00, zastoupený Mgr. Tomášem Kaplanem, advokátem Advokátní kanceláře Kaplan & Nohejl, č. osv. ČAK 9160, v souvislosti s podáním nabídky do výběrového řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu s názvem „Poskytnutí služby externích expertů pro právní poradenství v problematice veřejných zakázek v období do vydání stavebního povolení pro akci Stavba č. 6963 „Celková přestavba a rozšíření ÚČOV Praha na Císařském ostrově“, etapa 0001 – nová vodní linka, číslo akce: 12F1509“ organizovaného zadavatelem Pražská vodohospodářská společnost a.s., IČO: 25656112, se sídlem Žatecká 110/2, Praha 1, PSČ 110 00, jako zadavatelem, předkládá upravený návrh nabídkové ceny v návaznosti na žádost o písemné vysvětlení nabídky ze dne 4.4.2014.

Nejvýše přípustná cena:

Nabídková cena bez daně z přidané hodnoty (DPH) v Kč	1.950.000,-
Sazba DPH (v %)	21
Výše DPH (v Kč)	409.500,-
Nabídková cena včetně DPH v Kč	2.359.500,-

Maximální denní odměna Právního experta 1 a Právního experta 2

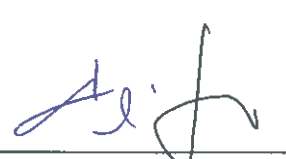
Maximální denní odměna v Kč – Právní expert 1	8.800,-
Sazba DPH (v %)	21
Maximální denní odměna vč. DPH v Kč	10.648,-
Maximální denní odměna v Kč – Právní expert 2	7.800,-
Sazba DPH (v %)	21
Maximální denní odměna vč. DPH v Kč	9.438,-

V Praze dne 10.4.2014



Mgr. Tomáš Kaplan
advokát

Kaplan & Nohejl
Římská 104/14, Praha 2 - Vinohrady
IČ: 662 50 251


Mgr. Tomáš Kaplan, advokát
Advokátní kanceláře Kaplan & Nohejl